Familles rurales
Vivre mieux !

Association
Familles Rurales
(AFR)
Douvaine

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

MERCREDI 2 MAI 2018

ORDRE DU JOUR

- Mot de la présidente
- L'AFR: centre, activités, équipe
- Rapport d'activité 2017
- Approbation des comptes 2017
- Projets de l'année 2018
- Budget prévisionnel 2018
- Points divers à voter / discuter

L'AFR DOUVAINE 2017/2018

4 activités:

Le Périscolaire:

Accueil de tous les enfants (Voinier, Maisse, Maternelle). les matins 7h-8h30, et les soirs 16h-19h.

Capacité de 100 enfants = 70 primaires + 30 maternelles

Les TAP:

Jusque Juillet 2018 uniquement; Suppression des TAP pour la rentrée de Septembre 2018, suite au retour à la semaine de 4 jours

Capacité de 70 enfants

Les Mercredis Récréatifs:

Tous les mercredis de l'année hors vacances scolaires, repassera en journée complète de 8h à 18h à partir de Septembre 2018.

Capacité de 70 enfants

L'Accueil de Loisirs (extrascolaire):

Durant les vacances scolaires (sauf Noël), de 8h à 18h

Capacité varie en fonction des vacances

- *Un centre avec capacité d'accueil maximale de 100 enfants*

- *Association à but non lucratif (loi 1901)*
- *Membre d'une fédération nationale reconnue d'utilité publique*

Mission Familles Rurales

- Répondre aux besoins des familles
- Défendre leurs intérêts
- Accompagner les parents dans leur mission d'éducation
- Favoriser l'épanouissement des enfants accueillis
- Participer à l'animation des territoires ruraux

EQUIPE EMPLOYEE AU CENTRE: 11 SALARIÉS

Direction:

- Werner — *Directeur du centre*
- Kevin — *Adjoint / Responsable animation & manifestations*

Administration:

- Shannon — *Secrétaire*

7 animateurs diplômés:

- Tiphaine
- Laetitia
- Joris
- Romain
- Pauline
- Alexis
- Sylvia
- Salomé

Un grand MERCI à toute l'équipe!

1 animatrice non diplômée:

- Estelle — *Aide animatrice / agent d'entretien*

1 stagiaire (BTS en alternance)

- Alexander — *Aide animateur / Administration*

CONSEIL D'ADMINISTRATION

8 parents bénévoles :

- Emilie Delannoy => *Présidente*
- Virginie Blumet => *Trésorière*
- Magali Le Quellenec => *Secrétaire générale*
- Séverine Bovagne => *Secrétaire adjointe* *(sortante)*
- Caroline Romeo => *Trésorière adjointe* *(sortante)*
- Gaëlle Milliquet *(sortante)*
- France Laplace
- Pascal Zanetti

NOUS AVONS BESOIN DE NOUVEAUX MEMBRES POUR LA PERENNITE DE L'ASSOCIATION!

…et 2 représentants de la Mairie de Douvaine :

- Lucette Chollet
- Pascal Wolf

Rapport d'activité 2017

LE PERISCOLAIRE
Matin & Soir

- le matin de 7h à 8h30 début de l'école.
- et le soir 16h30-19h après l'école et les TAP.

Récupération des enfants dans les 3 écoles
et accompagnement jusqu'au centre.

Capacité = 100 enfants:

- 40 enfants en Maternelle (16h30-19h)
- 20 enfant en Primaire à l'école du Voinier (après TAP à 16h30)
- 40 enfants en Primaire à l'école du Maisse (après TAP à 16h30)

Déroulement de l'après-midi:

- Goûter
- Activité, au libre choix de l'enfant
  (activités courtes, pour permettre le départ échelonné des enfants
  entre 17h et 19h)

Les TAP
(Temps d'Accueil Périscolaire)

- De 15h30 à 16h30 les lundis, mardis, jeudis et vendredis après l'école.

Capacité = 60 à 70 enfants par jour

Pleine capacité depuis la mise en place en Septembre 2014.

Différents **pôles d'activités** libres ont été proposés aux enfants :

- Sport et compagnie
- Atelier des Chefs
- Coins des artistes
- Espaces JBD (Jeux, Biblio, Détente)

Les MERCREDIS RECREATIFS

3 accueils possibles jusque Juillet 2018:
- à la sortie des écoles publiques: 11h30 à 18h30
- juste avant le repas à l'AFR: 11h45 à 18h30
- ou juste après le repas: 13h30 à 18h30

Départ possible dès 16h.

Principe:
Les «mercredis récréatifs» sont préparés avec les enfants, pour permettre de réaliser des projets qui correspondent aux envies et au rythme de chacun. Certains mercredis, de «grands jeux» sont également proposés.

Thèmes d'animation: Les voyages dans le temps à travers les films
5 cycles par année scolaire (de vacances à vacances)
- *Jurassic Park*
- *Le seigneur des anneaux*
- *Men in black*
- *Pirates des caraïbes*
- *Indiana Jones*

L'ACCUEIL DE LOISIRS
DURANT LES VACANCES

Capacité d'accueil: selon les semaines, en moyenne 70 places.

Thèmes d'animation:

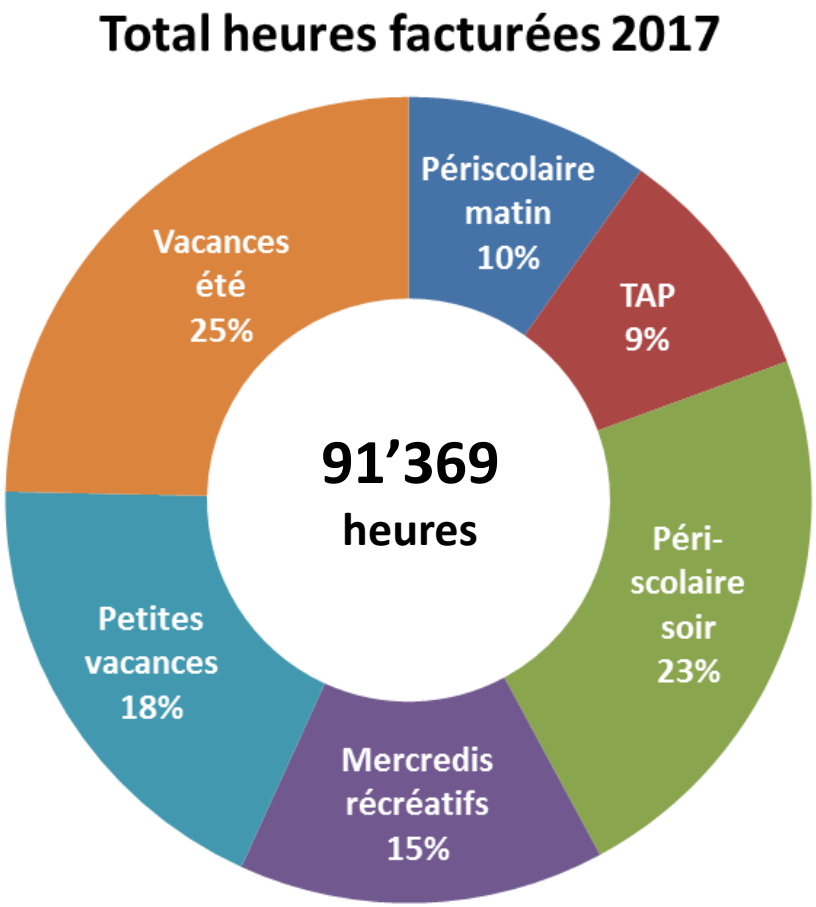
- **Février 2017 :** L'école des sorciers, sortie neige et secours avalanche
- **Avril 2017 :** Retour en planète bleue, conte écologique, sorties Museum d'histoire naturelle et Salon du livre
- **Été 2017 :** Tour du monde en 80 jours:
  4 Nuitées proposées aux enfants durant l'été (tentes dans le jardin)
  Sorties plage, château de Faucigny, Fête foraine, Zoo de Servion
- **Toussaint 2017 :** Ghostbusters, Halloween, sortie parc Walibi

Animation : principes

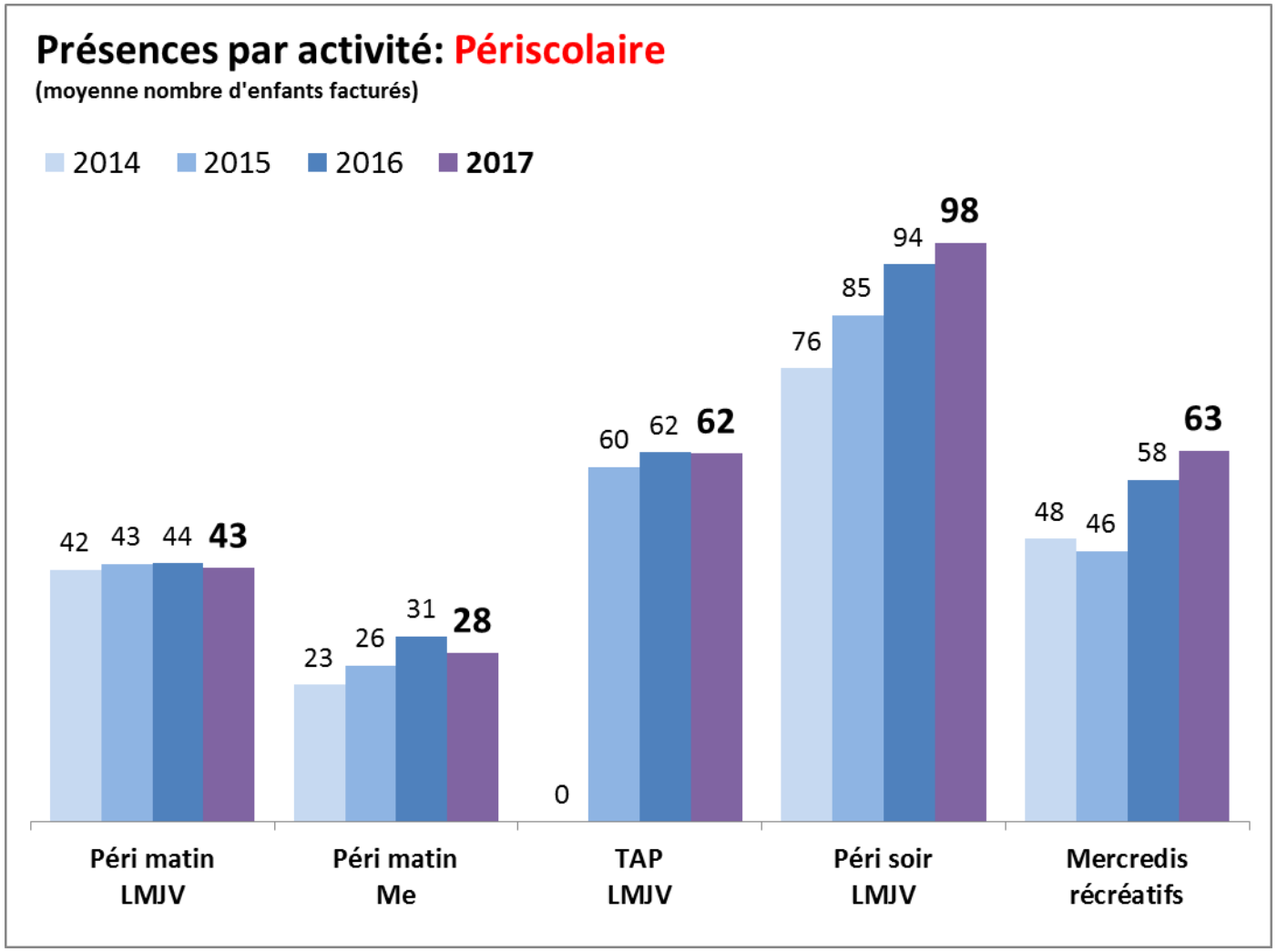
- choix multiples d'activités par tranche d'âge
- pas de «journée type» pour pouvoir s'adapter au rythme de l'enfant
- favoriser les sorties plein air et les découvertes nature

MOMENTS FORTS 2017

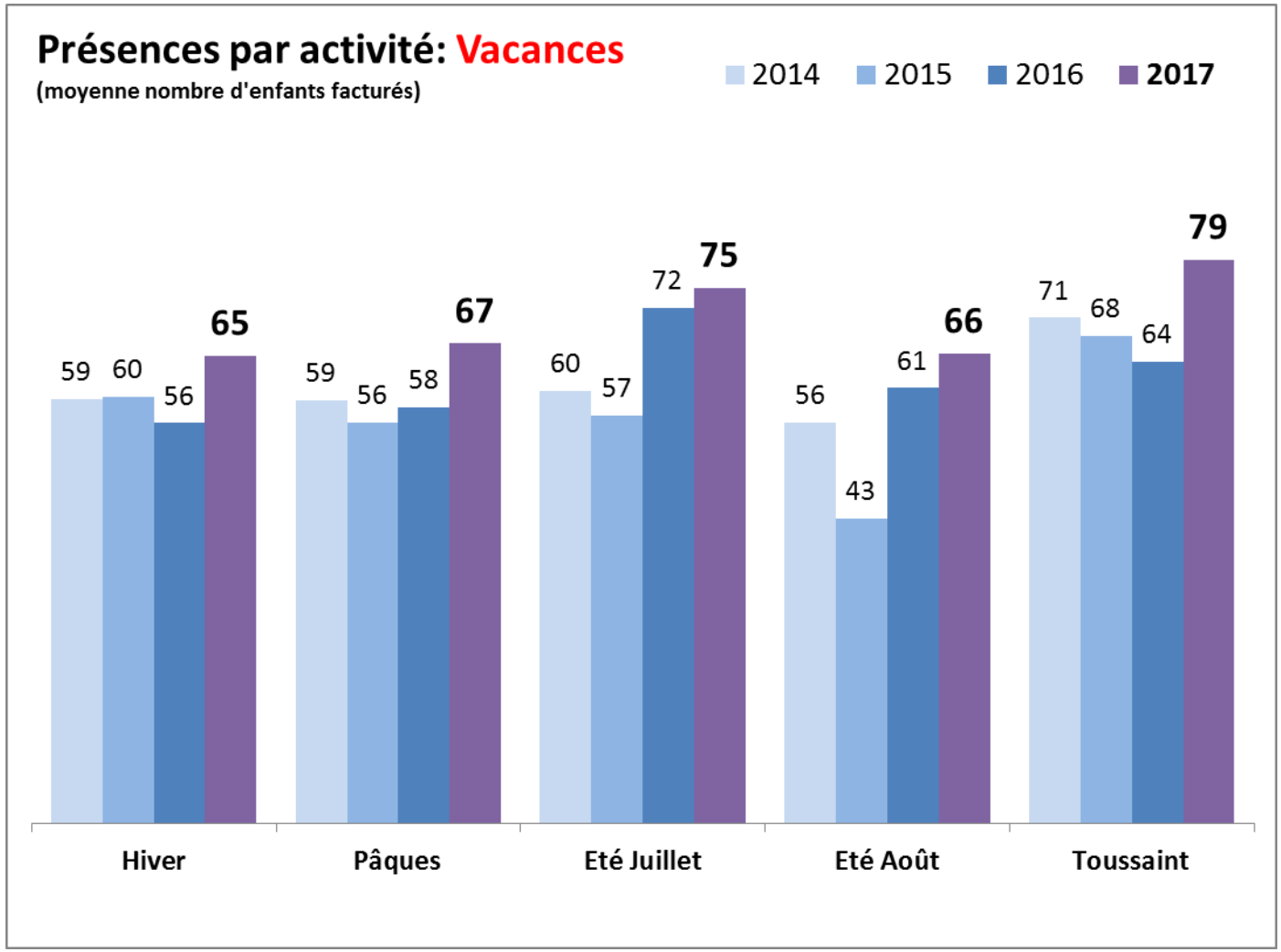
RÉPARTITION DES ACTIVITÉS 2017



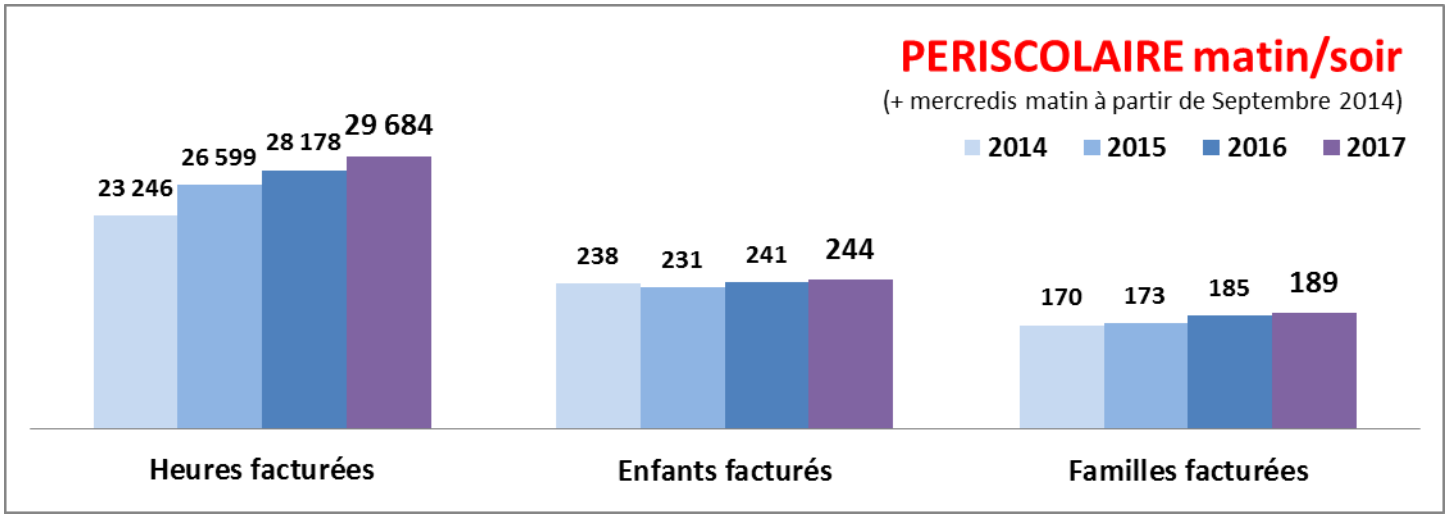
FRÉQUENTATION
ÉVOLUTION PAR ACTIVITE 2014-2017

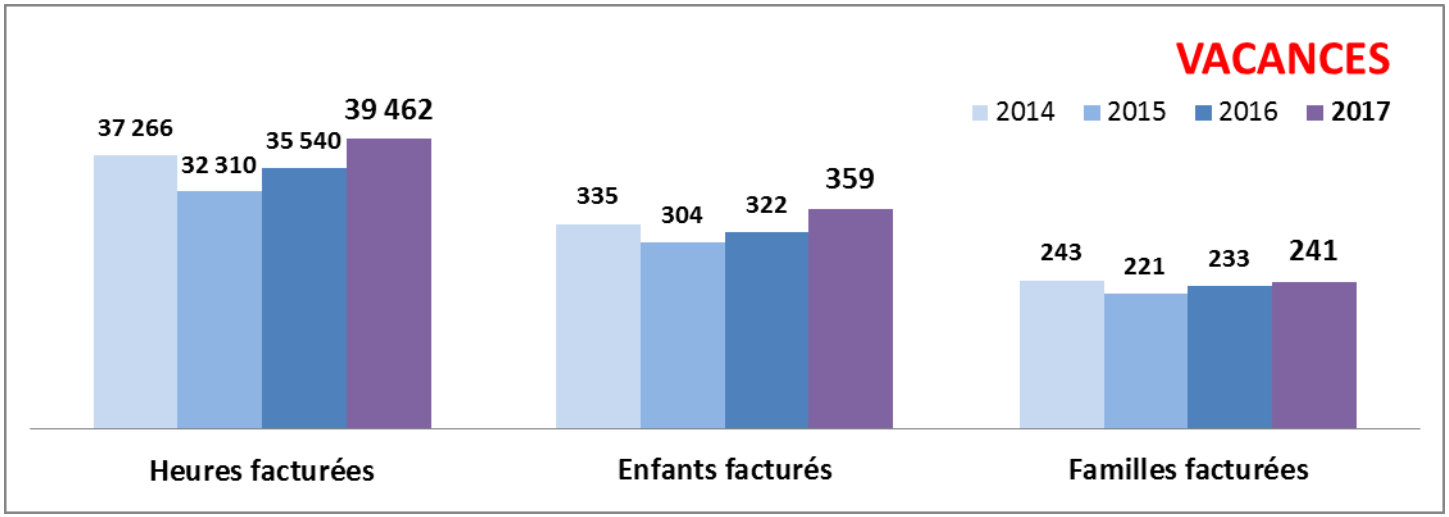


FRÉQUENTATION
ÉVOLUTION PAR ACTIVITE 2014-2017



INDICATEURS CLEFS
2014-2017

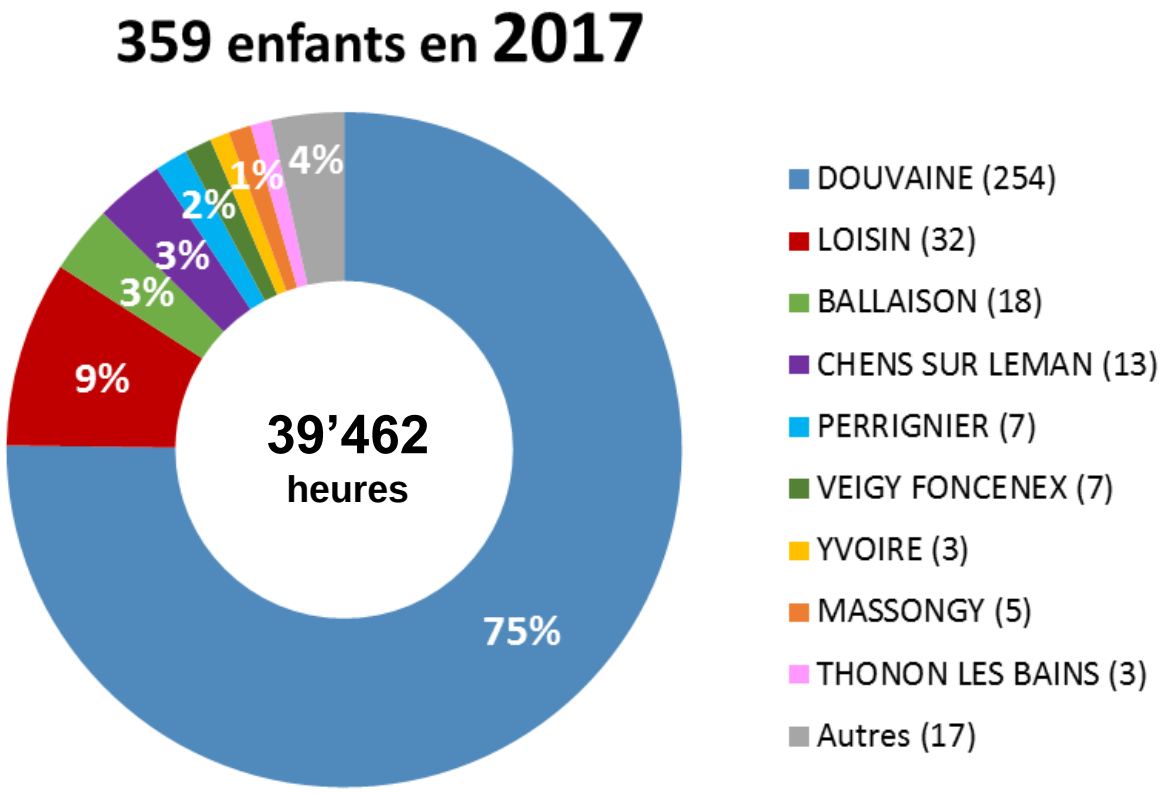




RÉPARTITION PAR
COMMUNE DE RESIDENCE

Fréquentation durant les vacances uniquement

(sur base du nombre d'heures facturées, avec entre parenthèses le nombre d'enfants)



Situation financière
et
approbation des comptes
de l'exercice 2017

COMMENT EST FINANCÉE L'AFR?

STRUCTURE DES RECETTES

RECETTES	2014	2015	2016	2017	*2018*
Facturations aux familles	185 705	290 362	237 115	253 485	*241 402*
	61%	61%	60%	55%	*63%*
CAF	28 156	28 585	53 928	58 932	*50 635*
	9%	8%	14%	13%	*13%*
Commune de Douvaine	76 000	90 800	80 400	90 400	*81 000*
	25%	27%	20%	20%	*21%*
Communes voisines	288	190	1 410	1 419	*2 200*
	0%	0%	0%	0%	*1%*
Conseil Départemental 74	1 000	1 000	1 500	1 500	*1 500*
	0%	0%	0%	0%	*0%*
Etat	2 204	1 646	14 193	22 850	*1 286*
	1%	0%	4%	5%	*0%*
Autres	12 648	8 627	4 406	29 252	*2 899*
	4%	3%	1%	6%	*1%*
Total Recettes	306 001	340 711	392 952	457 838	*380 922*

RÉALISATION DU BUDGET 2017

DEPENSES	2016 comptes	2017 budget	2017 comptes	vs 2016	vs budget	Commentaire 2017
60 Achats	16 388	22 168	28 486	+12.1	+6.3	Plus de goûters, fournitures animation, petit équipement restauration
61 Services Extérieurs	33 740	55 245	55 005	+21.3	-0.2	Traiteur (32K), nettoyage (10K), spectacle, informatique, assurance…
62 Autres services extérieurs	8 360	19 620	12 758	+4.4	-6.9	Pas d'intervenants, moins dépensé en communications & sorties
63A Impots et taxes pour frais de personnel	4 023	4 100	4 892	+0.9	+0.8	
64 Charges du personnel	256 463	286 829	288 363	+31.9	+1.5	
65 Autres Charges de gestion courante	6 004	8 320	6 143	-	-2.2	
66 Charges financières	251	180	232	-	-	
68a Dotations aux amortissements	1 409	2 911	1 814	+0.4	-1.1	
Charges exceptionnelles / antérieures	203	5 000	2 342	+2.1	-2.7	Rattrapage charges suite à audit URSSAF 2014-2016
TOTAL CHARGES	326 840	404 372	400 034	+73.2	-4.3	
RECETTES						
706 Participation des usagers	230 629	238 511	246 562	+15.9	+8.1	Plus de présences que prévu durant les vacances
707 PS recue de la CAF	43 501	46 615	47 532	+4.0	+0.9	
708 Produits des activités annexes	4 365	4 000	9 060	+4.7	+5.1	Bons CAF augmentés de 6 à 12 euros pour 2017
741 Subvention de l'Etat	14 193	26 949	22 850	+8.7	-4.1	Contrats aidés
743 Subvention du Département	1 500	1 500	1 500	-	-	
744 Subvention de la Commune de Douvaine	80 400	90 400	90 400	+10.0	-	Dont 8.4K pour les TAP
748 Subvention d'autres entités publiques	1 410	4 000	1 419	-	-2.6	Chens & Ballaison
749 Autres subventions diverses	150	0	0	-	-	
75 Autres produits de gestion courante	6 654	7 500	8 415	+1.8	+0.9	Ventes buvette journée Ludojeux
76 Produits financiers	152	0	511	+0.4	+0.5	
79 Transferts de charges	2 437	0	10 746	+8.3	+10.7	Remboursements sociaux / arrêts maladie & maternité
Recettes exceptionnelles / antérieures	7 562	0	18 843	+11.3	+18.8	Annulation provision prudhomme (+16.4K), CAF 2017 (+2.3K)
TOTAL RECETTES	392 952	419 475	457 838	+64.9	+38.4	
Résultat de la période - TOTAL	+66 112	+15 102	+57 804			
Réserves en fin d'année	+69 923	+85 025	+127 727	+57.8	+42.7	
…en nombre de mois de fonctionnement	*2,6*	*2,5*	*3,8*			Niveau de réserves confortable (3 mois)

COMPTES ANNUELS 2017
(DETAIL COMPTE DE RÉSULTAT)

COMPTE DE RESULTAT	2017	2016	2015
Charges courantes	**397 693**	**326 637**	**287 662**
Achats	28 486	16 388	13 950
Services extérieurs	55 005	33 740	30 242
Autres services extérieurs	12 758	8 360	8 523
Impôts & taxes pour frais de personnel	4 892	4 023	305
Charges du personnel	288 363	256 463	227 393
Autres charges de gestion courante	6 143	6 004	5 626
Charges financières	232	251	494
Dotations aux amortissements	1 814	1 409	1 129
Charges exceptionnelles	**2 342**	**203**	**21 997**
Dotations aux provisions	0	0	20 000
Charges exceptionnelles & exercices antérieurs	2 342	203	1 997
TOTAL CHARGES	**400 034**	**326 840**	**309 659**
Utilisation des locaux & personnel mis à disposition	46 678	51 706	61 472
TOTAL CHARGES y compris contributions en nature	**446 712**	**378 546**	**371 130**
Résultat de l'exercice	+57 804	+66 112	+31 052
	504 516	**444 658**	**402 182**

	2017	2016	2015
Produits courants	**438 995**	**385 390**	**330 716**
Facturation aux familles	253 485	237 115	209 362
Prestations CAF (PSO, bons vacances)	56 592	47 866	28 584
Subventions Publiques	116 168	97 503	92 636
Mairie de Douvaine - Dotation annuelle	*82 000*	*72 000*	*70 000*
Mairie de Douvaine - Exceptionnel	*0*	*0*	*4 800*
Mairie de Douvaine - TAP	*8 400*	*8 400*	*16 000*
Etat (contrats aidés)	*22 850*	*14 193*	*1 646*
Autres (communes voisines, CD74, UDAF fonds spécial)	*2 919*	*2 910*	*190*
Produits divers (Remboursements maladie, buvettes, etc)	12 238	2 755	131
Produits financiers	511	152	2
Produits exceptionnels	**18 843**	**7 562**	**9 995**
Reprises sur provisions	16 453	0	0
Produits exceptionnels & exercices antérieurs	2 390	7 562	9 995
TOTAL PRODUITS	**457 838**	**392 952**	**340 711**
Locaux & personnel mis à disposition	46 678	51 706	61 472
TOTAL PRODUITS y compris contributions en nature	**504 516**	**444 658**	**402 182**
	504 516	**444 658**	**402 182**

COMPTES ANNUELS 2017
(DETAIL BILAN)

BILAN AU 31 DECEMBRE	2017	2016	2015
Actifs Immobilisés	**8 507**	**2 162**	**2 512**
Installations générales	1 732	0	0
Equipement de bureau & informatique	4 896	2 162	1 852
Equipement pour activités	1 880	0	660
Créances	**34 697**	**37 429**	**27 155**
Paiements familles à recevoir	16 922	21 702	15 236
Subventions à recevoir (CD74, UDAF)	1 709	0	0
Prestations CAF à recevoir	14 260	13 703	9 742
Prestations organismes sociaux à recevoir	1 807	1 841	2 177
Autres prestations à recevoir (Etat)	0	183	0
Trésorerie	**118 823**	**85 623**	**34 513**
Caisse	1 052	574	2 383
Comptes bancaires	117 631	84 979	31 684
Chèques vacances	140	70	446
TOTAL ACTIFS	**162 026**	**125 214**	**64 179**

	2017	2016	2015
Capitaux propres = résultat cumulé	**127 727**	**69 923**	**3 811**
Résultat reporté / cumul années antérieures	+69 923	+3 811	-27 241
Résultat de l'exercice	**+57 804**	**+66 112**	**+31 052**
Emprunt	**0**	**0**	**10 000**
Fonds d'amorçage ADISES ACTIVE	0	0	10 000
Dettes	**34 300**	**36 115**	**30 369**
Rémunérations dues au personnel	246	0	245
Charges sociales à payer	20 155	26 101	25 203
Factures fournisseurs à payer	9 007	5 991	4 615
Taxes dues	4 892	4 023	305
Provisions	**0**	**19 176**	**20 000**
Provisions pour risques et charges	0	19 176	20 000
TOTAL PASSIFS	**162 026**	**125 214**	**64 179**

VOTE DES COMPTES ANNUELS 2017
(RESUME)

BILAN AU 31 DECEMBRE	2017	2016	2015
Actifs Immobilisés	8 507	2 162	2 512
Créances	34 697	37 429	27 155
Trésorerie	118 823	85 623	34 513
TOTAL ACTIFS	162 026	125 214	64 179

	2017	2016	2015
Capitaux propres = réserves	127 727	69 923	3 811
Emprunt	0	0	10 000
Dettes	34 300	36 115	30 369
Provisions	0	19 176	20 000
TOTAL PASSIFS	162 026	125 214	64 179

COMPTE DE RESULTAT	2017	2016	2015
Charges courantes	397 693	326 637	287 662
Charges exceptionnelles	2 342	203	21 997
TOTAL CHARGES	400 034	326 840	309 659
Utilisation des locaux	46 678	51 706	61 472
Résultat de l'exercice	+57 804	+66 112	+31 052
TOTAL CHARGES incl nature	504 516	444 658	402 182

	2017	2016	2015
Produits courants	438 995	385 390	330 716
Produits exceptionnels	18 843	7 562	9 995
TOTAL PRODUITS	457 838	392 952	340 711
Locaux mis à disposition	46 678	51 706	61 472
TOTAL PRODUITS incl nature	504 516	444 658	402 182

Prévisionnel 2018

PROJETS 2018

- Discussions continues avec la mairie de Douvaine :
  - possibilité d'accroissement de la capacité d'accueil?
  - réorganisation autour des nouveaux changements de rythmes scolaires, d'horaires, avec retour à la semaine des 4 jours.

- Renouvèlement annuel des jeux et du matériel sportif
  - Achat de nouveaux équipements en particulier remplacement des tables dans les salles, achat de Legos géants et d'une nouvelle structure gonflable

  => possibilité de location du matériel de restauration & structures gonflables

- En animation, nouvelles activités avec du personnel qualifié (ex: initiation multi-sports, découverte chimie, biologie etc)
- De nouvelles nuitées durant l'été
- Nouveauté: Sorties en Famille
- Mercredis à nouveau en journée complète: plus de sorties

- Convention de partenariat avec la «LUDOJEUX», pour la mise en place de la journée jeux, et de soirées ou/et après-midis jeux.

- Amélioration du site internet (mis en ligne en 2017)

PROJETS 2018

- Manifestations :
  - 26 mai — Journée Portes Ouvertes & inscriptions rentrée et été
  - juin — En discussion, partenariat Kermesse de Douvaine
  - 31 août — Spectacle de fin d'été
  - 8 septembre — Participation au Forum des associations de Douvaine
  - 25 novembre — Partenariat Fête du jeu
  - 19 décembre — Noël des enfants, spectacle gratuit pour tous les enfants de Douvaine

- Partenariats :
  - Fédération Familles Rurales 74
  - Traiteur (Leztroy)
  - Ecole maternelle : jardin potager
  - Bibliothèque : prêts de livres, accueil des enfants et animation
  - Ludojeux : partenariat sur les manifestations et interventions ponctuelles

BUDGET PRÉVISIONNEL 2018
RECETTES

RECETTES	2017 comptes	2018 budget	vs 2017	Commentaire 2018
706 Participation des usagers	246 562	234 502	-12.1	Plus de TAP (-8K), pas suffisament compensés par mercredis journée
707 PS recue de la CAF	47 532	45 635	-1.9	
708 Produits des activités annexes	9 060	5 000	-4.1	Bons CAF vacances
741 Subvention de l'Etat	22 850	1 286	-21.6	Fin des contrats aidés
743 Subvention du Département	1 500	1 500	-	
744 Subvention de la Commune de Douvaine	90 400	81 000	-9.4	Plus de TAP, et -5K en CEJ
748 Subvention d'autres entités publiques	1 419	2 200	+0.8	Communes voisines, UDAF
75 Autres produits de gestion courante	8 415	9 400	+1.0	Cartes adhésion, + de ventes buvette
76 Produits financiers	511	400	-	
79 Transferts de charges	10 746	0	-10.7	Remboursements maladie
Recettes exceptionelles	18 843	0	-18.8	Prudhomme gagné en 2017
TOTAL RECETTES	457 838	380 922	-76.9	

BUDGET PRÉVISIONNEL 2018
DÉPENSES & RESULTAT

DEPENSES	2017 comptes	2018 budget	vs 2017	Commentaire 2018
60 Achats	28 486	24 580	-3.9	Moins d'achats
61 Services Extérieurs	55 005	60 225	+5.2	Formation, installation logiciel
62 Autres services extérieurs	12 758	9 966	-2.8	Pas de comptable, + de sorties
63A Impots et taxes pour frais de personnel	4 892	4 813	-0.1	
64 Charges du personnel	288 363	298 195	+9.8	Vacataires, Estelle +25%
65 Autres Charges de gestion courante	6 143	7 419	+1.3	Cotisation FR, impayés
66 Charges financières	232	250	-	
68a Dotations aux amortissements	1 814	4 467	+2.7	Achats 2017/2018
Dépenses exceptionelles (contingence)	2 342	3 000	+0.7	Contingence pour imprévu
TOTAL DEPENSES	400 034	412 916	+12.9	

Résultat de la période - courant	+41 302	-28 994	
Résultat de la période - exceptionnel	+16 501	-3 000	
Résultat de la période - TOTAL	+57 804	-31 994	
Réserves en fin d'année	+127 727	+95 733	-32.0
Réserves en nombre de mois de fonctionnement	*3,8*	*2,8*	

PROJECTION 2018-2020 NOUVEAUX RYTHMES

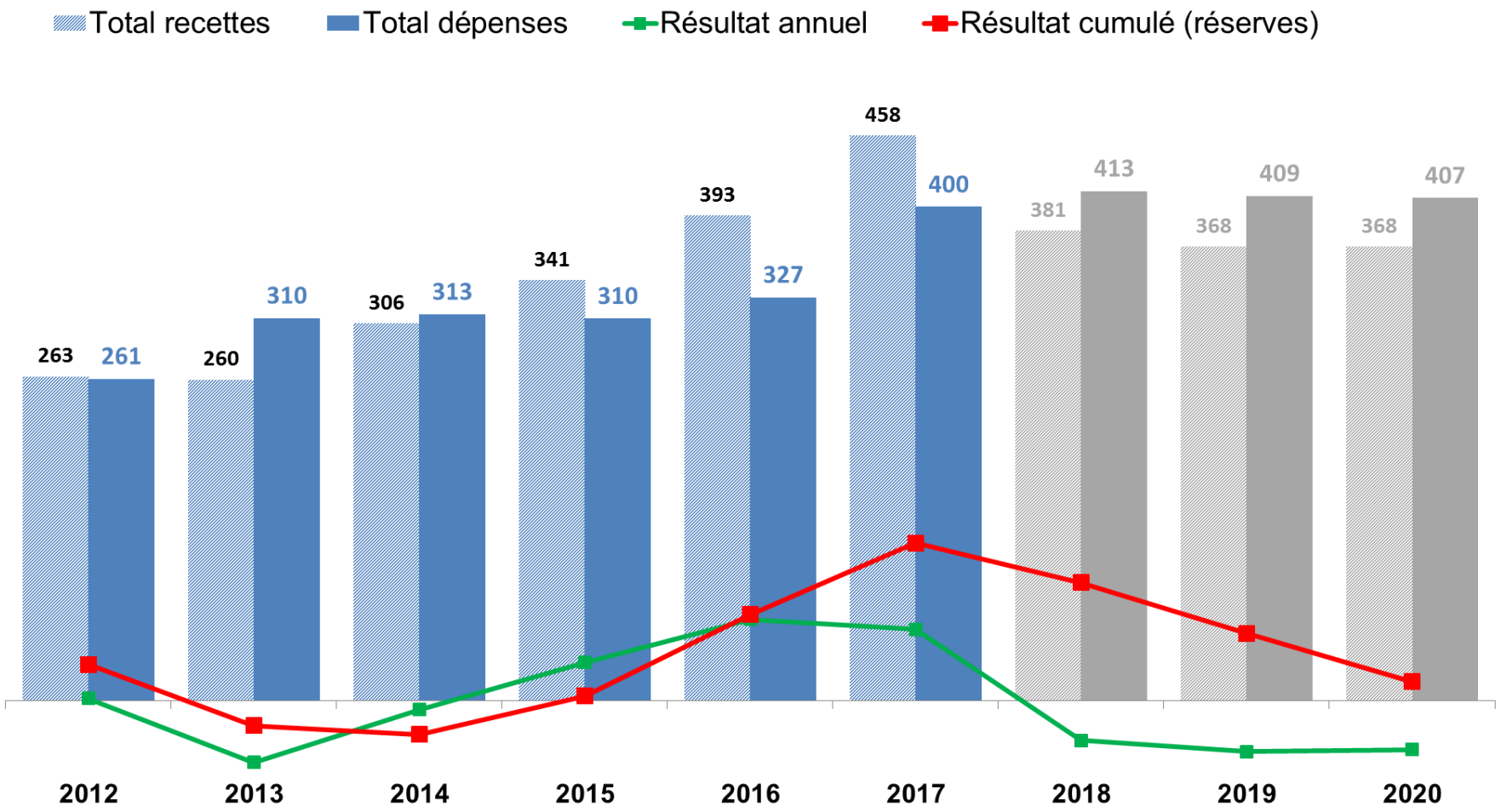
DEPENSES	2017 comptes	2018 budget	2019 projection	2020 projection
60 Achats	28 486	24 580	24 580	24 580
61 Services Extérieurs	55 005	60 225	57 725	57 725
62 Autres services extérieurs	12 758	9 966	9 966	9 966
63A Impots et taxes pour frais de personnel	4 892	4 813	4 813	4 813
64 Charges du personnel	288 363	298 195	297 095	295 363
65 Autres Charges de gestion courante	6 143	7 419	7 419	7 419
66 Charges financières	232	250	250	250
68a Dotations aux amortissements	1 814	4 467	4 067	4 067
Dépenses exceptionelles (contingence)	2 342	3 000	3 000	3 000
TOTAL DEPENSES	400 034	412 916	408 916	407 184
RECETTES				
706 Participation des usagers	246 562	234 502	228 758	228 758
707 PS recue de la CAF	47 532	45 635	43 863	43 863
708 Produits des activités annexes	9 060	5 000	5 000	5 000
741 Subvention de l'Etat	22 850	1 286	0	0
743 Subvention du Département	1 500	1 500	1 500	1 500
744 Subvention de la Commune de Douvaine	90 400	81 000	77 000	77 000
748 Subvention d'autres entités publiques	1 419	2 200	2 200	2 200
75 Autres produits de gestion courante	8 415	9 400	9 400	9 400
76 Produits financiers	511	400	200	0
79 Transferts de charges	10 746	0	0	0
Recettes exceptionelles	18 843	0	0	0
TOTAL RECETTES	457 838	380 922	367 921	367 721
Résultat de la période - TOTAL	+57 804	-31 994	-40 995	-39 462
Réserves en fin d'année	**+127 727**	**+95 733**	**+54 738**	**+15 276**
Réserves en nombre de mois de fonctionnement	***3,8***	***2,8***	**1,6**	**0,5**

Plus de contrats aidés

CEJ & fonctionnement uniquement, à niveau actuel

Réserves mangées en 3 ans!

EVOLUTION DU RÉSULTAT



VOTE DU BUDGET
PRÉVISIONNEL 2018

DEPENSES

60 Achats	24 580
61 Services Extérieurs	60 225
62 Autres services extérieurs	9 966
63A Impots et taxes pour frais de personnel	4 813
64 Charges du personnel	298 195
65 Autres Charges de gestion courante	7 419
66 Charges financières	250
68a Dotations aux amortissements	4 467
Dépenses exceptionelles (contingence)	3 000
TOTAL DEPENSES	412 916

RECETTES

706 Participation des usagers	234 502
707 PS recue de la CAF	45 635
708 Produits des activités annexes	5 000
741 Subvention de l'Etat	1 286
743 Subvention du Département	1 500
744 Subvention de la Commune de Douvaine	81 000
748 Subvention d'autres entités publiques	2 200
75 Autres produits de gestion courante	9 400
76 Produits financiers	400
TOTAL RECETTES	380 922

Résultat de la période - courant	-28 994
Résultat de la période - exceptionnel	-3 000
Résultat de la période - TOTAL	-31 994
Réserves en fin d'année	**+95 733**

THÈMES D'ANIMATION 2018/2019

Les thèmes de la nouvelle année scolaire nous permettront de découvrir l'art du cinéma d'animation et la construction des différents types de film, en manipulant les techniques, et en passant par les différentes saisons.

Thèmes des mercredis récréatifs :

- 5 cycles par année scolaire (vacances à vacances)
  - *3 sep - 19 oct : Du dessin au film d'animation*
  - *5 nov - 21 déc : De l'automne à l'hiver*
  - *7 jan - 15 fév : Les spécificités du Manga – Au travers de l'hiver*
  - *4 mar - 12 avr: Arthur et les minimoys – Voyage au printemps*
  - *29 avr - 5 jul : Tintin – Escale en été*

Thèmes des vacances :

- **Toussaint 2018 :** Hotel Transylvania
- **Février 2019 :** Happy Feet
- **Avril 2019 :** 5 légendes
- **Eté 2019 :** Féeries Disney

POINTS DIVERS A VOTER & POINTS OUVERTS

- Pas de changement de la grille de tarifs; mercredi aligné sur vacances

- Ajustement du prix de la Carte d'adhésion annuelle (par famille):
  - Augmentation de 23 à 25 euros à partir de Janvier 2019
    (pour couvrir l'augmentation de la cotisation au réseau Familles Rurales + alignement sur recommandation 2017 du réseau Familles Rurales).

- Nouveaux logements, augmentation de la population à Douvaine
  - Comment augmenter la capacité d'accueil, en particulier pour périscolaire soir?

- Septembre 2018 : fin des TAP, retour à la semaine de 4 jours
  - Mercredi redevient accueil de loisirs (encadrement plus restrictif, fermeture 18h au lieu de 18h30 aujourd'hui)
  - Périscolaire soir: récupération de tous les enfants (3 écoles) à 16h, capacité de 100 qui reste inchangée

- Communes voisines :
  - toujours très peu de contributions
  - discussions en cours pour partenariats éventuels, notamment pour mercredis & vacances

Autres questions ?

MERCI A VOUS!

ALLONS DISCUTER AUTOUR D'UN VERRE, AU BUFFET…